



Informacijski podsjetnik

Br. 35 Opskrba teško bolesnih i umirućih osoba

Teško bolesne i umiruće osobe trebaju podršku i pratnju kako bi mogle što duže voditi samostalan život prema vlastitim željama. Palijativna skrb ima cilj da smanji bol i održava kvalitet života što je duže moguće. Doprinos tome daje medicinska, njegovateljska, psihosocijalna i duhovna njega - također podržana volonterskim radom ambulantnih hospicij službi.

Posebne želje za terapije ili liječničke tretmane treba zapisati štíćenik. Daljnje informacije možete pronaći u informacijskom podsjetniku br. 24.

Centralno mjesto hospicija (ZAH), Hermmannstraße 256-258, 12049 Berlin, Telefon 030 / 40 71 11 13 (www.hospiz-aktuell.de) savjetuje Vas oko tema umiranja, smrt i tuga i posreduje pomoćne ponude za teško bolesne i umiruće osobe i njihove porodice.

Ambulantna opskrba

Pacijenta uglavnom prate lekar i dosadašnji njegovatelji u zadnjoj fazi života. Po potrebi se može uključiti terapeut za bolove ili palijativni lekar.

Ambulantne hospicij službe imaju dodatnu njegu i medicinsko savjetovanje kroz školovane volontere koji se brinu o umirućim osobama i njihovim porodicama. Prate Vas i za vrijeme tuge. Dodatne informacije možete dobiti u centralnom mjestu hospicija.

Ako osoba s neizlječivom i naprednom bolesti sa smanjenim očekivanjem životnog vijeka pokazuje simptome, kao npr. simptome bola, kojoj je potrebna opsežna njega, može dobiti "Specijalnu ambulantu palijativnu njegu" (SAPV) propisanu od strane doktora. Tu vrstu njege odrađuju posebno školovani SAPV-ljekari i SAPV-njegovatelji. Po potrebi se uključuju hospicij službe, terapeuti, dušebrižnici i psiholozi. SAPV-ljekari idu u redovne kućne posjete i osiguravaju stalno dežurstvo. Kroz kvalificirano sprječavanje bola i

kontrolu simptoma može se osigurati što duži ostanak u vlastitom stanu.

Daljnje informacije o SAPV možete dobiti kod Home Care Berlin e. V., Tel. 030 / 453 43 48 ili na www.homecareberlin.de

Stacionarna skrb

Palijativna medicinska terapija u bolnici

Ako se simptomi bolesti i terapije ne mogu više kontrolirati u stanu, može se pokrenuti palijativno-medicinska terapija u bolnici. Nakon što se stanje stabilizira štićenik se vraća kući.

Stacionarna hospicij skrb

Štićenik se može odlučiti na stacionarnu skrb u hospiciju pomoću ljekarske procjene. Zaprimalju se slučajevi s naprednom bolešću gdje nema izgleda za poboljšanje i očekuje se smrt u par tjedana ili mjeseci. Pretpostavka za primanje je da kod kuće nije moguća dovoljna briga.

Medicinsku skrb u hospiciju preuzima kućni ljekar ili SAPV-ljekar.

Preko volontera hospic tim sastavlja osoblje koje se brine o palijativnoj njezi, psihosocijalnoj i duševnoj skrbi.

Opskrba u njegovateljskom domu

Za skrb u domu potrebna je njega teško bolesnih i umirućih štićenika. Različiti domovi imaju školovane radnike u palijativnoj njezi. Neki sarađuju s hospicij službama gdje saradnici prate umiruće štićenike. Uz liječničku njegu mogu se uključiti i SAPV-ljekari kod kuće.

Naši saradnici rado će Vas savjetovati

www.pflegestuetzpunkteberlin.de

Nosioci mjesta njege Berlin su zdravstvena osiguranja za njegu Berlin i Pokrajina Berlin.